



Oty srl - ITALY
via Spangaro 8/a
30030 Peseggia di Scorzè
Venezia
Tel. +39 (0)41 5830499
Fax +39 (0)41 5830520
www.otylight.com
e-mail: info@otylight.com
iban: it81 j089 9036 3200 2101 0000 039
bic: icraitrm0 (zero)

head quarter

Condiciones generales de venta

Oty ESPAÑA - Valencia
Tel. +34 96 1325051
Fax +34 96 132 12 58
e-mail: espana@otylight.com
Banco Sabadel
0081 0200 2400 01662074

branch

Oty DEUTSCHLAND - Bonn
e-mail: deutschland@otylight.com
Sparkasse Bonn
BLZ 370 501 98 – Konto 12758025

branch

1- Invalidez de las Condiciones Generales de Venta y de las tarifas previamente vigentes

1.1 Todas las condiciones de venta y de pago vigentes con anterioridad quedan expresamente anuladas y sustituidas por las siguientes condiciones generales de venta, así como la presente tarifa de precios anula y sustituye cualquier edición precedente; ambos tienen validez desde el día 01/09/2010 y podrán ser actualizados o modificados en cualquier momento, anunciando eventualmente la noticia a través de la web www.otylight.com

2- Aplicación y aceptación de las Condiciones generales de venta:

- 2.1 Las relaciones comerciales entre Oty srl y sus clientes están reguladas exclusivamente por las siguientes Condiciones Generales de Venta, con renuncia y exclusión expresa de cualquier otro pacto.
- 2.2 Con el hecho de efectuar un pedido a Oty srl el Cliente declara haber visionado todas las indicaciones ofrecidas y acepta integralmente las Condiciones Comerciales a continuación ilustradas, sin reserva alguna, que deben considerarse parte integrante y sustancial del contrato de compraventa.
- 2.3 El contrato debe entenderse perfeccionado desde el momento que haya sido confirmado por parte de Oty srl. Las partes podrán pactar eventuales modificaciones, integraciones o derogaciones a las mencionadas C.G. de V., que deberán resultar por escrito por los documentos que contienen el pedido por la parte compradora y la relativa expresa aceptación por la parte vendedora en la confirmación del pedido. Las exclusiones o las modificaciones aportadas por el cliente, si no han sido expresamente confirmadas por escrito por Oty, no vinculan a esta última y no forman parte integrante del contrato, aunque no hayan sido expresamente rechazadas y/o impugnadas. En cualquier caso, una falta de respuesta no significa consenso.
- 2.4 Se excluye cualquier derecho del cliente al rescate por daños o indemnización, así como cualquier responsabilidad contractual o extracontractual por daños directos o indirectos a personas y/o cosas, provocados por la falta de aceptación, aún parcial, de un pedido.

3- Presentación de los productos:

3.1 Oty srl mejora constantemente sus productos, por lo tanto se reserva el derecho de aportar las modificaciones que considere oportunas en cualquier momento, a su propia discreción. Por este motivo, las informaciones técnicas y de dimensiones de los productos (Indicaciones, diseños, imágenes, datos técnicos, descripciones de peso, medidas y prestaciones) que aparecen en depliants, catálogos, circulares, anuncios y en la tarifa de precios no son vinculantes si no han sido explícitamente especificados como tal en la confirmación del pedido, y podrán estar sujetas a modificaciones sin previo aviso.

4- Ofertas y Precios:

- 4.1 Todos los precios indicados en la tarifa de venta están expresados en EUROS, neto sin IVA, que se calcula separadamente al porcentaje que marca la ley
- 4.2 Tales precios pueden ser modificados en cualquier momento, a discreción exclusiva de Oty srl sin obligación de preaviso o comunicación.
- 4.3 Los precios no incluyen las bombillas, salvo si por el contrario ha sido especificado por escrito entre las partes.
- 4.4 Las ofertas de Oty srl, y los pedidos de los clientes deben entenderse siempre "salvo disponibilidad" y "salvo modificación de los precios".

5- Pedidos:

- 5.1 Cada pedido transmitido a Oty srl se entiende como propuesta irrevocable y vinculante por la parte compradora, y podrá ser anulado o modificado sólo a través de un acuerdo escrito entre las partes. En cualquier caso, los pedidos de productos especiales, o diferentes al producto estándar Oty light, una vez transmitidos a Oty srl no podrán ser anulados, ni total ni parcialmente.
- 5.2 Posteriormente a la recepción del pedido, Oty srl no tiene la obligación de comunicar al cliente que el valor neto de dicho pedido, al ser inferior a los 310,00 euros, comporta la no aplicación de la cláusula de entrega "portes pagados"
- 5.3 En el caso de pedidos que deban ser añadidos a pedidos precedentes, no se garantiza el suministro de la tonalidad o diseño exactos al material entregado con anterioridad.

6- Entrega:

- 6.1 Por cada pedido individual cuyo valor neto sea igual o superior a los 310,00 euros, el relativo transporte se efectuará sin cargo al cliente ("portes pagados")
- 6.2 Por cada pedido individual de valor inferior a los 310,00 euros serán adeudados en factura una parte de los gastos de transporte equivalente a 31,00 euros
- 6.3 Los plazos de entrega indicados en las confirmaciones de pedido, o verbalmente acordados entre las partes, tienen un valor meramente orientativo. Su falta de observación, así como la eventual entrega parcial o reducida, no darán lugar a la anulación del relativo pedido, ni a

la aplicación de penalizaciones o reconocimiento de cualquier tipo de resarcimiento de daños de cualquier naturaleza, o a indemnizaciones de cualquier género.

7- Embalaje:

7.1 Nuestros productos se entregan embalados en cajas de cartón reciclable, cuyo costo está incluido en el precio.

8- Retirada de la mercancía

8.1 La mercancía pedida y suministrada deberá ser normalmente retirada por el cliente. En el caso de que la entrega no se produzca por un hecho no imputable a Oty srl o bien el cliente rechace dicha entrega, este último deberá proceder, por su cuenta y gastos y con invitación escrita por parte de Oty srl a retirar dicha mercancía objeto de contrato, dentro del plazo comunicado por Oty srl, y deberá además proceder al pago del precio de la mercancía. Transcurrido inutilmente dicho plazo, Oty srl quedará libre de cualquier responsabilidad, y está autorizado a emitir una ulterior factura de cargo por los intereses de demora comerciales (ex D.Lgs. 231/2002) vencidos sobre el capital, y por los gastos de almacenaje de la mercancía, salvo cualquier daño mayor.

8.2 En el momento de la entrega de la mercancía por parte del transportista, el Cliente debe proceder a todas las verificaciones necesarias para localizar eventuales daños, faltas, defectos o cualquier otro vicio aparente del producto entregado respecto al pedido. Con especial atención a:

8.2.1 Que el número de bultos a la entrega corresponda con lo indicado en el documento de transporte;

8.2.2 Que el embalaje resulte íntegro, ni dañado ni mojado o en cualquier aspecto alterado, también en los materiales de cierre

Eventuales daños en el embalaje y/o el producto, o la falta de correspondencia del número de bultos o de las indicaciones, deben ser inmediatamente reclamados, evidenciando "reserva de control escrita" (y especificando el motivo de dicha reserva) en el documento de prueba de entrega del transportista, y haciendo saber a Oty srl las reservas observadas mediante comunicación con prueba de entrega. Una vez firmado el documento del transportista, el Cliente no podrá aducir reclamación alguna respecto a las características exteriores de lo entregado.

9- Instalación:

9.1 La instalación y la conexión/montaje de los productos objetos de una entrega se efectuarán a riesgo y gastos del cliente. Todos los productos deben ser conectados e instalados según las normas CE, o en cualquier caso en vigor y las informaciones contenidas en el catálogo y las eventuales instrucciones, por parte de personal adiestrado y competente. Oty srl declina cualquier responsabilidad por productos comercializados y/o instalados en países en los que existan normas que no permitan su empleo.

10- Devolución de material:

10.1 La devolución de material será aceptada solamente previa autorización escrita por Oty srl y solo si el producto es devuelto con todas sus partes originales al completo (incluida la eventual documentación y dotación de accesorios: manuales, cables, etc.), en el embalaje original, y dentro de los 7 días desde la autorización. En ausencia de incluso uno solo de estos requisitos, Oty srl rechazará la mercancía al remitente a portes debidos. En todos los casos las devoluciones se entienden libres de portes para Oty srl hasta su sede

10.2 Salvo disposición diferente, el material será abonado sólo si éste es vendible de nuevo por Oty srl, al neto de los gastos derivados por el control, y restauración del material en cuestión.

10.3 En ningún caso podrán ser objeto de devolución las producciones especiales, personalizadas o fabricadas según las especificaciones del cliente, o en cualquier caso diferentes al producto estándar de Oty, además de alimentadores/reactancias y los cajetines de artículos de emportrar.

11 Reclamaciones:

11.1 Eventuales problemas inherentes a la integridad del material, la correspondencia o la totalidad del los productos recibidos, así como cualquier reclamación por vicios de fabricación y/o defectos de calidad de la mercancía deberán señalarse a Oty srl por escrito dentro de los 8 (ocho) días desde la fecha de recepción de los productos (en caso de vicios y/o defectos aparentes) o del descubrimiento (en caso de vicios y/o defectos ocultos). Vencido dicho plazo no se aceptará ninguna reclamación.

11.2 El cliente deberá demostrar para la admisión de la reclamación, la correcta conservación e instalación del producto.

11.3 Eventuales reclamaciones, en vía de acción o excepción no darán derecho a la suspensión del pago de los productos.

11.4 En el caso de que las reclamaciones resulten infundadas, Oty srl adeudará los gastos sostenidos por eventuales inspecciones así como cualquier costo añadido, incluso llevadas a cabo por terceras personas.

12 Garantía:

12.1 El producto Oty está construido y controlado según las normas CE, que garantizan la seguridad y la calidad técnica de los materiales.

12.2 Cualquier producto de Oty srl está cubierto por la garantía prevista por la normativa legal en vigor, a partir de la fecha de entrega, que en cualquier caso está limitada a las piezas consideradas defectuosas y, con un valor máximo igual al del producto comprado/vendido. Oty srl no estará en ningún caso sujeto al resarcimiento de daños directos o indirectos o a cualquier otro perjuicio financiero por el comprador o un tercero.

12.3 Para beneficiarse de la asistencia en garantía, el cliente deberá presentar la factura original (o DDT) y/o el recibo fiscal

12.4 La garantía se aplica al producto Oty en el caso de que éste sea usado correctamente, respetando su destino de uso según lo previsto en la documentación técnica adjunta.

12.5 Queda excluido de la garantía cualquier defecto del producto que pueda resultar de una instalación inadecuada, almacenamiento, conservación, conexión o montaje (sin respetar las normativas CE en vigor y de la información contenida en el catálogo y eventuales hojas de instrucciones y de montaje), por un defecto de mantenimiento, mal uso o uso no conforme a las especificaciones técnicas o de uso (falta de respeto a las prescripciones de manutención

Oty srl - ITALY

via Spangaro 8/a
30030 Peseggia di Scorzè
Venezia

Tel. +39 (0)41 5830499

Fax +39 (0)41 5830520

www.otylight.com

e-mail: info@otylight.com

iban: it81 j089 9036 3200 2101 0000 039

bic: icraitrr0 (zero)

head quarter

Oty ESPAÑA - Valencia

Tel. +34 96 1325051

Fax +34 96 132 12 58

e-mail: espana@otylight.com

Banco Sabadel

0081 0200 2400 01662074

branch

Oty DEUTSCHLAND - Bonn

e-mail: deutschland@otylight.com

Sparkasse Bonn

BLZ 370 501 98 – Konto 12758025

branch

y mantenimiento de las condiciones de empleo), modificaciones o reparaciones efectuadas por el cliente o un tercero, deterioro o daño causado por objetos o eventos externos, como incidentes, golpes, incendios, actos de vandalismo, pérdida de tubos, luces naturales o artificiales (en el caso de decoloración), intemperie

- 12.6** La garantía no cubre los productos que resulten forzados o dañados por sobrecargas, tensión de red, alteraciones químicas, electroquímicas o eléctricas no previstas; o por culpa de terceros en general
- 12.7** Durante el período de garantía, Oty srl se compromete, a su exclusiva discreción, a sustituir o reparar los productos o las partes de los mismos reconocidos por Oty srl como defectuosos, o a reducir o reembolsar el correspondiente importe. Eventuales facturas por reparaciones efectuadas por terceros, no serán de ningún modo reembolsadas por Oty srl.
- 12.8** Si se solicita, el cliente deberá documentar el defecto con material fotográfico a la dirección de correo electrónico info@otylight.com.

13 Condiciones de pago:

- 13.1** Salvo diferente disposición acordada entre las partes por escrito, las entregas deben ser pagadas a la entrega.
- 13.2** El pago debe ser efectuado exclusivamente en Euros
- 13.3** El cliente no tiene derecho a compensar sus deudas a Oty srl con eventuales créditos a su favor. El cliente no podrá oponer excepción de ningún tipo con el fin de evitar o retrasar el pago debido.
- 13.4** En caso de pagos efectuados con retraso, el cliente debe corresponder a Oty srl los intereses de demora ex D. Lgs 231/2002, a partir de la fecha de vencimiento del plazo convenido. Eventuales descuentos serán eliminados
- 13.5** De acuerdo con lo previsto en la cláusula precedente, en el caso de falta de pago en el vencimiento aún en una sola parte del importe, el Cliente no disfrutará del beneficio del aplazamiento de los pagos ("beneficio del plazo") incluso para las entregas en curso; Oty srl podrá aplicar los artículos 1460 y 1461 del Código Civil y por lo tanto suspender las entregas en curso.

14 Rescisión del contrato:

- 14.1** Oty srl tendrá la facultad de rescindir el contrato, sin ninguna carga, en el caso de que se tenga conocimiento de la existencia de demandas, procedimientos judiciales ordinarios, concursales, incluso extrajudiciales a cargo del Cliente.

15 Renuncia al retroceso

- 15.1** Oty srl no reconoce al Cliente el derecho al retroceso ex art. 131 D.Lgs: 06/9/2005, n. 206 y sucesivas modificaciones

16 Derecho aplicable y Foro competente:

- 16.1** El contrato de venta está regulado por el derecho italiano y queda excluida la aplicación de cualquier otro derecho o convención internacional
- 16.2** La eventual aplicación de disposiciones legales irrevocables, o cualquier controversia derivada de la interpretación, aplicación, ejecución del contrato de venta y/o por las presentes "condiciones generales de venta" o en cualquier caso referidas a éstas, será destinada exclusivamente a la competencia del Foro de Treviso.

Aprobación específica: El cliente/comprador, efectuando un pedido a Oty srl, reconoce y da plena conformidad de haber leído y, según norma de los art. 1341 y 1342 c.c., y previa lectura, aceptar y aprobar íntegramente las Condiciones Generales de Venta arriba indicadas y también referidas en la web www.otylight.com, sin ninguna reserva, que deben considerarse parte integrante y sustancial del contrato de compraventa y, en particular los siguientes artículos: 1) invalidez de las condiciones generales de venta y de las tarifas de precios previamente vigentes; 2) aplicación y aceptación de las Condiciones Generales de Venta; 4) Ofertas y precios; 5) pedidos; 6) entrega; 8) Retirada de la mercancía; 9) instalación; 10) devolución de materiales; 11) reclamaciones; 12) garantía; 13) condiciones de pago; 14) rescisión del contrato; 15) renuncia al retroceso; 16) derecho aplicable y foro competente

head quarter

Oty srl - ITALY
via Spangaro 8/a
30030 Pesezzia di Scorzè
Venezia
Tel. +39 (0)41 5830499
Fax +39 (0)41 5830520
www.otylight.com
e-mail: info@otylight.com
iban: it81 j089 9036 3200 2101 0000 039
bic: icraitrri0 (zero)

branch

Oty ESPAÑA - Valencia
Tel. +34 96 1325051
Fax +34 96 132 12 58
e-mail: espana@otylight.com
Banco Sabadel
9081 0200 2400 01662074

branch

Oty DEUTSCHLAND - Bonn
e-mail: deutschland@otylight.com
Sparkasse Bonn
BLZ 370 501 98 – Konto 12758025